



11138904

**Dodatok č. 1440/CC/16-D15  
k Zmluve o úvere č. 1440/CC/16**

(ďalej „Dodatok“)

**Slovenská sporiteľňa, a. s.**

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 601/B

(ďalej „Banka“)

a

Obchodné meno: **VADAŠ, s.r.o.**

Adresa sídla: Pri Vadaši 2 , Štúrovo 943 01

IČO: 34 136 215

Register: Obchodný register Okresného súdu Nitra, oddiel: Sro, vložka číslo: 2077/N

(ďalej „Dlžník“)

**Časť 1. Úvodné ustanovenia Dodatku**

1. Na základe Zmluvy o úvere č. **1440/CC/16** zo dňa **28.12.2012**, v znení Dodatku č. 1 zo dňa 08.01.2013, Dodatku č. 2 zo dňa 20.06.2013, Dodatku č. 3 zo dňa 27.11.2013, Dodatku č. 4 zo dňa 28.02.2014, Dodatku č. 5 zo dňa 03.09.2014, Dodatku č. 6 zo dňa 27.11.2014, Dodatku č. 7 zo dňa 29.10.2015, Dodatku č. 1440/CC/16-D8 zo dňa 28.10.2016, Dodatku č. 1440/CC/16-D9 zo dňa 21.12.2016, Dodatku č. 1440/CC/16-D10 zo dňa 17.03.2017, Dodatku č. 1440/CC/16-D11 zo dňa 27.10.2017, Dodatku č. 1440/CC/16-D12 zo dňa 09.10.2018, Dodatku č. 1440/CC/16-D13 zo dňa 06.06.2019 a Dodatku č. 1440/CC/16-D14 zo dňa 25.05.2020 (ďalej „Úverová zmluva“) uzatvorenej medzi Bankou a Dlžníkom poskytla Banka Úverový rámec vo výške, forme a za podmienok uvedených v Úverovej zmluve:

**Úverový rámec:**

výška: **5.500.000,- EUR** z toho Nezáväzná časť úverového rámca:  
**450.000,- EUR**

poskytnutý ako:

Splátkový úver č. 1 vo výške: 2.500.000,- EUR

Splátkový úver č. 3 vo výške: 1.650.000,- EUR

Splátkový úver č. 4 vo výške: 800.000,- EUR

Kontokorentný úver č. 1 vo výške: 350.000,- EUR

**z toho Nezáväzná časť úverového rámca vo výške 450.000,- EUR ako**

Splátkový úver č. 5 vo výške: 450.000,- EUR

2. Banka a Dlžník sa dohodli:

a) na poskytnutí Splátkového úveru č. 5 s podmienkami uvedenými v tomto Dodatku.



11138904

## Časť 2. Obsah Dodatku

1. Banka a Dĺžník sa týmto dohodli, že Úverová zmluva sa mení nasledovne:
- a) Ustanovenie **čl. I. Základné podmienky, ods. 2., bodu 2.1. Úverový rámec**, sa v časti „výška“ vypúšťa a nahrádza sa nasledovným ustanovením:

výška: **5.500.000,- EUR**

- b) Ustanovenie **čl. I. Základné podmienky, ods. 2., bod 2.5. Splátkový úver č. 4** sa v časti „Lehota na čerpanie“ vypúšťa a nahrádza sa nasledovným ustanovením:

Lehota na čerpanie: **31.07.2020**

- c) V Ustanovení **čl. I. Základné podmienky, ods. 2., sa bod 2.6. vypúšťa a nahrádza sa novým bodom 2.6. Splátkový úver č. 5** s nasledovným znením:

### **2.6. Splátkový úver č. 5:**

**Poskytnutie:**

výška: **450.000,- EUR**

spôsob poskytnutia: v Tranžiacch

účet pre poskytnutie Splátkového úveru: SK63 0900 0000 0000 3473 8740

Lehota na čerpanie: do **31.12.2020**

**Účel:**

- 1) 100.000,- EUR dofinancovanie projektu „Nový zážitkový bazén“
- 2) 350.000,- EUR financovanie prevádzkových potrieb Dĺžníka

**Úročenie:**

typ a výška Úrokovej sadzby: pevná **0,89% p. a.**

Úrokové obdobie: **Počas Lehoty na čerpanie:**  
1 mesiac, a to kalendárne mesiace

**Po uplynutí Lehoty na čerpanie:**  
1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Obdobie úrokovej sadzby: obdobie, ktoré začína dňom poskytnutia Splátkového úveru a končí sa v deň predchádzajúci dňu splatenia istiny Splátkového úveru

**Splácanie:**

deň konečnej splatnosti  
Splátkového úveru: **31.12.2024**

výška a splatnosť splátok istiny: podľa priloženého Splátkového kalendára pre Splátkový úver č. 5



11138904

spôsob splácania: odpísaním z Účtu pre splácanie

- d) V Ustanovení **čl. I. Základné podmienky, ods. 3., týkajúceho sa Poplatkov** sa dopĺňajú Poplatky s nasledovným znením:

Spracovateľský poplatok – Splátkový úver č. 5:	neuplatňuje sa
Poplatok za monitoring Splátkového úveru č. 5:	neuplatňuje sa
Záväzková provízia zo Splátkového úveru č. 5:	neuplatňuje sa

- e) V Ustanovení **čl. II. Podmienky čerpania a osobitné ustanovenia, sa v ods. 1., vypúšťa bod 1.5. a nahrádza sa novým bodom 1.5.** s nasledovným znením:

**1.5. Podmienky čerpania Splátkového úveru č. 5 sú:**

- Dlžník predložil Banke:
  - Žiadosť o čerpanie spolu s dokladmi preukazujúcimi účel čerpania finančných prostriedkov v súlade s účelom úveru, a
- nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípád porušenia, a
- nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy, a
- zriadenie a vznik Zabezpečenia podľa prílohy k Úverovej zmluve (okrem Zabezpečenia, pre ktorého zriadenie a vznik je podľa Úverovej zmluvy požadovaný iný okamih), a
- Dlžník uhradil Poplatok za zmenu zmluvných podmienok na žiadosť Dlžníka.

**Okrem vyššie uvedeného podmienky Čerpania do výšky maximálne 100.000,- EUR sú:**

- Dlžník predložil Banke právoplatné rozhodnutie mestského zastupiteľstva, resp. jediného spoločníka Dlžníka, ktorým bolo schválené poskytnutie Splátkového úveru č. 5, a
- Dlžník preukázal Banke pre Banku akceptovateľným spôsobom použitie vlastných zdrojov Dlžníka vo výške 850.000,- EUR pri realizácii financovanej investície a dočerpanie Splátkového úveru č. 4;

**Okrem vyššie uvedeného podmienky Čerpania do výšky 450.000,- EUR sú:**

- Dlžník predložil Banke právoplatné rozhodnutie mestského zastupiteľstva, resp. jediného spoločníka Dlžníka, ktorým bolo schválené poskytnutie Splátkového úveru č. 5, a
- Dlžník predložil Banke finančné výkazy k 31.03.2020 a k 30.06.2020, akceptovateľné pre Banku, a
- Dlžník preukázal Banke dokončenie financovanej investície a úhradu celkovej ceny diela voči všetkým dodávateľom diela v cena maximálne 1.750.000,- EUR.

2. Ostatné ustanovenia Úverovej zmluvy nie sú Dodatkom dotknuté.

### Časť 3. Poplatky

V súvislosti s uzatvorením Dodatku je Dlžník povinný zaplatiť Banke nasledovný Poplatok:

Zmena zmluvných podmienok na žiadosť Dlžníka:	250,-- EUR
---	------------



11138904

#### Časť 4. Záverečné ustanovenia Dodatku

1. Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania obidvomi zmluvnými stranami.
2. Ak je DIžník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Dodatok nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom DIžník preukáže Banke zverejnenie Dodatku spôsobom podľa VOP.

#### Príloha:

**Príloha č. 4:** Splátkový kalendár pre Splátkový úver č. 5

V....., dňa: .....

V ....., dňa: .....

**Slovenská sporiteľňa, a. s.**

**DIžník  
VADAŠ, s.r.o.**

.....

.....

Ing. Endre Hogenbuch  
konateľ

.....



11138904

Příloha č. 4 k Dodatku č. 1440/CC/16-D15 k Zmluve o úvere č. 1440/CC/16

**SPLÁTKOVÝ KALENDÁR pre Splátkový úver č. 5**

Dlužník:

**VADAŠ, s.r.o.**

Pohľadávka:

**450.000,- EUR**

č.	Dátum	Splátka istiny (v mene EUR)
1.	31.01.2023	1 000,00
2.	28.02.2023	1 000,00
3.	31.03.2023	1 000,00
4.	30.04.2023	10 000,00
5.	31.05.2023	30 000,00
6.	30.06.2023	44 000,00
7.	31.07.2023	70 000,00
8.	31.08.2023	70 000,00
9.	30.09.2023	20 000,00
10.	31.10.2023	1 000,00
11.	30.11.2023	1 000,00
12.	31.12.2023	1 000,00
13.	31.01.2024	1 000,00
14.	29.02.2024	2 000,00
15.	31.03.2024	2 000,00
16.	30.04.2024	10 000,00
17.	31.05.2024	30 000,00
18.	30.06.2024	30 000,00
19.	31.07.2024	50 000,00
20.	31.08.2024	50 000,00
21.	30.09.2024	20 000,00
22.	31.10.2024	2 000,00
23.	30.11.2024	2 000,00
24.	31.12.2024	1 000,00
	<b>Spolu</b>	<b>450 000,00</b>